



## СОГЛАШЕНИЕ О ПОДПИСКЕ ELSEVIER

Данное соглашение ("Соглашение") заключено 31.06.2013 г. между Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего профессионального образования "Южно-Уральский государственный университет" (национальный исследовательский университет), 454048, Российская Федерация, Челябинск, пр. Ленина, 87 (далее именуемым "Подписчик"), и Elsevier B.V., ул. Радарверг, 29, 1043 NX Амстердам, Нидерланды (далее именуемым "Elsevier").

Стороны на основании п.19 ч.2 ст. 55 Федерального закона от 21.07.2005г. №94-ФЗ «О размещении заказов на поставки товаров, выполнение работ оказание услуг для государственных и муниципальных нужд» заключили договор о следующем:

### РАЗДЕЛ 1. ПОДПИСКА

#### 1.1 *Продукты, на которые оформляется подписка.*

Elsevier передает Подписчику неисключительное, не подлежащее передаче право доступа к продуктам и услугам, указанным в Приложении 1 ("Продукты, на которые оформляется подписка") и предоставляет данные продукты его Полномочным Пользователям (указанным в данном документе) в соответствии с настоящим Соглашением.

#### 1.2 *Полномочные Пользователи и месторасположения.*

Полномочные Пользователи являются студентами очной и заочной формы обучения, преподавателями, сотрудниками университета, научными сотрудниками и физическими лицами, которые являются независимыми подрядчиками или сотрудниками независимых подрядчиков Подписчика, аффилированных в месторасположениях Заказчика, перечисленных в Приложении 2 ("Месторасположения"), а также физическими лицами, использующими компьютерные терминалы в помещениях библиотек в месторасположениях, где Подписчиком разрешено использование Продуктов, на которые оформляется подписка, в исследовательских, образовательных и других некоммерческих целях.

#### 1.3 *Полномочные пользователи.*

Каждый Полномочный пользователь может выполнять следующие действия:

- производить доступ к Продуктам, осуществлять поиск, обзор и просмотр Продуктов, на которые оформляется подписка
- распечатывать, формировать электронные копии отдельных элементов Продуктов, на которые оформляется подписка, хранить данные элементы в целях исключительного использования;
- указывать ссылки на Продукты, на которые оформляется подписка, в интранет- и Интернет-сайтах Подписчика, а также в электронных учебных материалах, ресурсах и компьютерных системах подготовки учебных курсов и веб-сайтах преподавателей при условии, что отображение подобных ссылок и (или) информации, сопровождающей подобные ссылки, должно быть изменено по обоснованному запросу Elsevier;
- предоставлять бумажные или электронные копии отдельных элементов Продуктов, на которые оформляется подписка, другим полномочным Пользователям и их сторонним коллегам в учебных либо исследовательских целях; а также

- получать доступ, выполнять поиск, просмотр, обзор, печать, формировать электронные копии и сохранять для исключительного использования Полномочным Пользователем, либо, если Полномочный Пользователь является библиотекарем или специалистом информационной службы, то для исключительного использования другим Полномочным Пользователем конкретных журнальных статей и глав книг из онлайн-службы SciVerse® ScienceDirect®, к которым не оформлена подписка как к части Продуктов, к которым оформляется подписка, при этом каждый период доступа к конкретной статье или главе длительностью в двадцать четыре (24) часа именуется "Транзакция".

Подписчик может:

- распечатывать и передавать журнальные статьи из Наименований, на которые оформлена подписка (указанных в данном документе) и, если таковые имеются, главы книг из Продуктов, на которые оформлена подписка, для выполнения запросов, являющихся частью практики, общеизвестной под названием "межбиблиотечный абонемент", реализуемой с некоммерческими библиотеками, расположенными в той же стране, что и Подписчик.

#### 1.4 Ограничения использования Продуктов, на которые оформляется подписка.

За исключением случаев, явно указанных в данном Соглашении либо иным образом разрешенных Elsevier в письменном виде, Подписчик и его Полномочные пользователи не могут:

- ограничивать, изменять, переводить или создавать любые производные продукты на основе Продуктов, на которые оформляется подписка, за исключением случаев, когда это требуется для предоставления доступа к Продуктам на экранах компьютеров Полномочных пользователей;
- удалять, скрывать или изменять любым способом любые предупреждения об авторском праве, а также прочие предупреждения или заявления об ограничении ответственности, отображаемые в Продуктах, на которые оформляется подписка;
- использовать любые программы-обходчики, любых роботов и поисковых ботов, равно как и любые другие автоматические программы, алгоритмы или устройства для загрузки информации для непрерывного и автоматического поиска, очистки, извлечения, создания внешних ссылок, индексирования или нарушения работы Продуктов, на которые оформляется подписка; или
- в значительном объеме или систематически воспроизводить, сохранять или перераспределять Продукты, на которые оформляется подписка. Полномочные пользователи, являющиеся физическими лицами, которые являются независимыми подрядчиками или сотрудниками независимых подрядчиков, могут использовать Продукты, на которые оформляется подписка, исключительно для исследовательских работ, относительно которых ими заключен договор с Подписчиком.

#### 1.5 Право собственности на объект авторского права.

Подписчик подтверждает, что все имущественные и иные права на Продукты, на которые оформляется подписка, принадлежат компании Elsevier и ее поставщикам, за исключением случаев, явно изложенных в данном Соглашении, и что несанкционированное перераспределение Продуктов, на которые оформляется подписка, может причинить материальных ущерб компании Elsevier и ее поставщикам.

## РАЗДЕЛ 2. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИСПОЛНЕНИЯ КОМПАНИИ ELSEVIER.

### 2.1 *Доступ к Продуктам, на которые оформляется подписка.*

Компания Elsevier предоставит Подписчику и его Полномочным Пользователям доступ к Продуктам, на которые оформляется подписка, с Интернет-адресов, указанных в Приложении 1, либо другим способом, указанным в данном Соглашении.

### 2.2 *Качество обслуживания.*

Компания Elsevier обязана принимать необходимые меры, чтобы предоставить доступ к Продуктам, на которые оформляется подписка, на уровне, соответствующем мировым стандартам, в частности, обеспечить непрерывную эксплуатацию с процентом времени работоспособности в 98% и времени простоя в 2%, включая запланированное обслуживание и ремонт, проводимые одновременно в целях снижения неудобств для Подписчика и его Полномочных пользователей, а также в целях приведения системы в рабочее состояние в максимально короткие сроки в случае временного прекращения или приостановки предоставления услуг.

### 2.3 *Отзыв содержимого.*

Компания Elsevier оставляет за собой право на отзыв из Продуктов, на которые оформляется подписка, содержимого, которое она не сохраняет право предоставлять или в случае, если имеет разумные основания полагать, что данное содержимое является противозаконным, вредным, ошибочным или ущемляющим чьи-либо права.

### 2.4 *Отчеты, содержащие данные об использовании.*

Компания Elsevier будет ежемесячно предоставлять онлайн-доступ к отчетам, содержащим данные о действиях Подписчика по использованию системы, библиотекарям или администраторам, являющимся сотрудниками Подписчика, исключительно для внутреннего использования. Доступ к данным отчетам могут получать поставщики или прочие третьи лица, нанятые Подписчиком, только с предварительно письменного разрешения компании Elsevier и с целью анализа использования системы Подписчиком.

## РАЗДЕЛ 3. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ИСПОЛНЕНИЯ ПОДПИСЧИКА.

### 3.1 *Проверка подлинности.*

Проверка подлинности доступа к Продуктам, на которые оформляется подписка, должна осуществляться по адресам Интернет-протокола ("IP") и (или) именам пользователя и паролям и (или) посредством делегированного механизма проверки подлинности, требующего указания как минимум двух учетных данных, как указано в Приложении 2.

### 3.2 *Защита от несанкционированного доступа и использования.*

Подписчик обязан предпринимать необходимые усилия для:

- ограничения доступа к Продуктам, на которые оформляется подписка, а также их использования для Полномочных Пользователей и оповещения всех полномочных пользователей об ограничениях использования, установленных данным Соглашением и о том, что их действия должны соответствовать данным ограничениям;
- выдачи любых паролей или учетных данных, используемых для доступа к Продуктам, на которые оформляется подписка, исключительно Полномочным Пользователям, неразглашения никаких паролей или учетных данных никаким третьим лицам, а также для оповещения всех Полномочных Пользователей о том, что они не должны разглашать никакие пароли или учетные данные никаким третьим лицам; а также
- незамедлительного информирования компании Elsevier при получении сведений о любом несанкционированном использовании Продуктов, на которые оформляется подписка, и принятия необходимых мер по прекращению подобных действий и предотвращению их повторного появления в будущем.

В случае несанкционированного использования Продуктов, на которые оформляется подписка, компания Elsevier может приостановить доступ и/или потребовать от Подписчика приостановления доступа из того места, откуда производился несанкционированный доступ, после предварительного уведомления Подписчика. Подписчик не должен нести ответственность за несанкционированный доступ Продуктов, на которые оформляется подписка, любыми Полномочными Пользователями при условии, что подобный несанкционированный доступ не был результатом собственной небрежности или злонамеренных действий Поставщика и что Поставщик не давал разрешения на подобный несанкционированный доступ после фактического уведомления о нем.

#### **РАЗДЕЛ 4. ПЛАТА ЗА УСЛУГИ И УСЛОВИЯ ОПЛАТЫ.**

Подписчик обязан выплачивать компании Elsevier сумму, указанную в Приложении 1 ("Плата за услуги") в течение тридцати (30) дней с момента выдачи счета-фактуры. При оплате позднее данного срока на невыплаченный остаток будет начисляться сумма в размере 1% в месяц от невыплаченного остатка. Плата за услуги не включает никакие налоги с продаж, налоги на пользование, НДС, подоходные налоги и любые аналогичные налоги, и Подписчик несет ответственность за уплату любых подобных налогов в дополнение к Плате за услуги.

#### **РАЗДЕЛ 5. СРОК ДЕЙСТВИЯ.**

##### *5.1 Срок действия.*

Срок действия данного Соглашения начинается 01 января 2013 г. и завершается 31 декабря 2013 г.

##### *5.2 Продление.*

Данный договор будет автоматически продлен на один год при условии соблюдения соответствующих коррективов в приложении 1 и письменного уведомления одной из сторон.

#### **РАЗДЕЛ 6. ГАРАНТИИ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОМПАНИИ ELSEVIER ПО ВОЗМЕЩЕНИЮ УБЫТКОВ.**

##### *6.1 Гарантии.*

Компания Elsevier гарантирует, что использование Продуктов, на которые оформляется подписка, в соответствии с настоящим Соглашением не ущемляет права на объекты интеллектуальной собственности никаких третьих лиц.

##### *6.2 Обязательства по возмещению убытков.*

Компания Elsevier должна возместить убытки, защищать от причинения и не допускать причинения Подписчику и его Полномочным Пользователям любых потерь, ущерба, издержек, долговых обязательств и расходов (включая обоснованную оплату юридических услуг), возникающих в результате любых действий или заявлений третьих лиц, гласящих, что использование Продуктов, на которые оформляется подписка, в соответствии с настоящим соглашением ущемляет права третьих лиц на объекты интеллектуальной собственности. Если подобное действие или заявление было произведено, Подписчик незамедлительно информирует компанию Elsevier и должным образом сотрудничает с ней в решении данного вопроса. Это обязательство по возмещению убытков остается в силе после прекращения действия данного Соглашения.

##### *6.3 Заявление об ограничении ответственности.*

ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ГАРАНТИЙ И ГАРАНТИЙ ВОЗМЕЩЕНИЯ УБЫТКОВ, СОДЕРЖАЩИХСЯ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ И В УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ СЛУЧАЯХ, ПРОДУКТЫ, НА КОТОРЫЕ ОФОРМЛЯЕТСЯ ПОДПИСКА, ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ", КОМПАНИЯ ELSEVIER И ЕЕ

ПОСТАВЩИКИ ПРЯМО ОТКАЗЫВАЮТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ И СОПРОВОЖДЕНИЙ ЛЮБОГО РОДА ПО ОТНОШЕНИЮ К ПРОДУКТАМ, НА КОТОРЫЕ ОФОРМЛЯЕТСЯ ПОДПИСКА И ЛЮБЫМ ДРУГИМ ДАННЫМ, ДОКУМЕНТАЦИИ ИЛИ МАТЕРИАЛАМ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫМ В СВЯЗИ С НАСТОЯЩИМ СОГЛАШЕНИЕМ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЛЮБЫЕ ОШИБКИ, , НЕТОЧНОСТИ, УПУЩЕНИЯ ИЛИ ДЕФЕКТЫ, А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ НА ПРЕДМЕТ КОММЕРЧЕСКОЙ ПРИГОДНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.

#### 6.4 *Ограничение ответственности.*

За исключением явно выраженных гарантий и гарантий возмещения убытков, содержащихся в данном соглашении и в установленных законом случаях, компания Elsevier или ее поставщики ни при каких обстоятельствах не несут ответственности за любые косвенные, случайные, фактические, определяемые особыми обстоятельствами дела, предсказуемые косвенные, а также штрафные убытки включая, помимо прочего, утерю данных, прерывание деятельности или недополученную прибыль, возникающих в результате данного Соглашения либо в связи с ним, а также ответственность компании Elsevier и ее поставщиков по отношению к Подписчику не может превышать сумму, равную Плате за услуги, внесенной Подписчиком в силу настоящего Соглашения, даже в случае, если компания Elsevier или любой из ее поставщиков были оповещены о возможности несения подобной ответственности или убытков.

## РАЗДЕЛ 7. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

### 7.1 *Форс-мажор.*

Задержка при исполнении или неисполнение любой части данного Соглашения любой из сторон в результате форс-мажорных обстоятельств (включая, помимо прочего, военные действия, забастовки, пожары, наводнения, перебои в подаче электроэнергии, работе телекоммуникационных сетей или Интернета, ущерб, нанесенный сетевым комплексам или серверам либо их разрушение) не считается нарушением данного Соглашения.

### 7.2 *Независимость положений Соглашения.*

Недействительность или отсутствие исковой силы любого из положений данного Соглашения не влияет на прочие положения данного Соглашения.

### 7.3 *Целое соглашение.*

Данное Соглашение содержит целостное соглашение и договоренности сторон, объединяет и отменяет все без исключения предшествующие и действующие соглашения, уведомления, предложения и заказы на приобретение, выраженные как в устном, так и в письменном виде, между сторонами в отношении предмета данного Соглашения.

### 7.4 *Изменение.*

Любые изменения, поправки или отказ от любого из положений данного Соглашения имеют силу исключительно в случае их закрепления в письменном виде и подписания обоими сторонами.

### 7.5 *Передача права.*

Подписчик не имеет права уступать, передавать или лицензировать любое из прав или обязательств в рамках данного Соглашения, если они на это не получено письменное согласие компании Elsevier, в предоставлении которого не может быть необоснованно отказано.

### 7.6 *Конфиденциальность.*

Компания Elsevier не имеет права без предварительного письменного согласия Подписчика передавать любые персональные данные о любых Полномочных Пользователях любым неаффилированным третьим лицам или использовать эти данные в любых целях, не описанных в данном Соглашении и в онлайн-политике конфиденциальности для соответствующей онлайн-

службы.

#### 7.7 Уведомления.

Все уведомления, согласующиеся с данным Соглашением, должны быть изложены в письменном виде и доставлены той стороне, на которую направлены данные уведомления, по адресу, указанному ниже либо по электронной почте, в зависимости от того, какой адрес указан соответствующей стороной ниже.

Уведомления для компании Elsevier должны доставляться по адресу: Elsevier B.V., ул. Радарвег, 29, 1043 NX Амстердам, Нидерланды.

Уведомления для Подписчика должны доставляться по адресу: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южно-Уральский Государственный Университет" (национальный исследовательский университет), пр. Ленина, 87, Челябинск, 454048, Россия.

#### 7.8 Конфиденциальность.

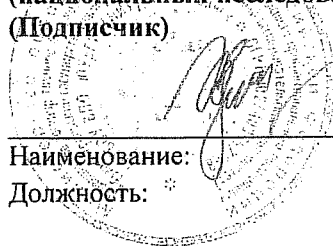
Подписчик и его сотрудники, должностные лица, директора и посредники должны сохранять конфиденциальность и не разглашать финансовые и коммерческие условия данного Соглашения никаким неаффилированным третьим лицам без предварительного письменного разрешения компании Elsevier либо за исключением случаев, в которых это требуется действующим законодательством.

#### 7.9 Исполнение.

Данное Соглашение и любая поправка к нему могут быть выполнены путем обмена документами, а подписи, обмен которыми производился посредством факсимиле или с помощью иных электронных средств, имеют ту же силу, что и исходные подписи.

**В УДОСТОВЕРЕНИЕ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО** данное Соглашение подписано соответствующими уполномоченными представителями сторон в обозначенный выше день.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южно-Уральский государственный университет" (национальный исследовательский университет)  
(Подписчик)



Наименование:

Должность:

**ELSEVIER B.V.**  
**(Elsevier)**

Имя: Мартин О'Мэлли

Должность: Исполнительный директор по международному сбыту и потребительскому маркетингу, науке и технике

№. 1-3839918965

# СОГЛАШЕНИЕ О ПОДПISCКЕ ELSEVIER

## Приложение 1

Продукты, на которые оформляется подписка/Доступ/Плата

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южно-Уральский государственный университет" (национальный исследовательский университет)

№. 1-3839918965

Продукты, на которые оформляется подписка – издатель	Доступ	2013
ScienceDirect® online – Elsevier B.V.	sciencedirect.com	
• Плата за доступ к Freedom Collection		€256 946,29
<b>ОБЩАЯ СУММА</b>		<b>€256 946,29</b>

### Коллекция (коллекции журналов)

Коллекция (коллекции) журналов подписчика описаны в Приложении 1.1.

### Плата за транзакцию

Подписчик может приобретать предоплаченные Транзакции ("PPT") по взаимному письменному соглашению сторон. Право на неиспользуемые PPT должно быть утрачено спустя один (1) год после их выпуска или при завершении данного соглашения, в зависимости от того, что наступит ранее.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южно-Уральский государственный университет" (национальный исследовательский университет)

(Подписчик)

Наименование

Должность

ELSEVIER B.V.  
(Elsevier)

Имя:

Мартин О'Мэлли

Должность:

Исполнительный директор по международному сбыту и потребительскому маркетингу, науке и технике

№. 1-3839918965

## СОГЛАШЕНИЕ О ПОДПИСКЕ ELSEVIER

### Приложение 1.1

### Подписка на журналы

Коллекция (коллекции) журналов:

**Freedom Collection:** Электронный доступ к полному тексту всех статей журналов, опубликованных Elsevier с 1 января 2001 и перечисленных в списке наименований журналов Freedom Collection по адресу <http://www.info.sciverse.com/sciencedirect/content/journals/titles>, который может обновляться ежегодно, изменения вступают в силу 1 января календарного года, следующего за сроком Соглашения.

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Южно-Уральский государственный университет" (национальный исследовательский университет)  
(Подписчик)

Наименование

Должность

ELSEVIER B.V.  
(Elsevier)



Имя: Мартин О'Мэлли

Должность: Исполнительный директор по международному сбыту и потребительскому маркетингу, науке и технике

№. 1-3839918965